



Associazione
Succede solo a Bologna

📍 Via Nazario Sauro 26 - 40121 Bologna

CF 91331650373

🕒 dal Lunedì alla Domenica 10 - 19

☎ 051.226934

🌐 www.succedesoloabologna.it

✉ info@succedesoloabologna.it

IPUCRISÌA (dialetto branzagotto)

di Antonio Delconti

... il só chi mora 'n fulminò
e c' am mancarò l' aria e dèss
chi suféga par 'n lenamént ...
il só ch' i gó i dé cuntài
e la malora 'n scarsèla
'l lampadari c' al marûga
in sù 'l piânt mè 'n becedàri
di culp i picài 'nvantò e i afci
pusè musctus vandû par gnént
al marcò di genc dla bôria 't curént
vilân sarvagh la squénza dl' antipatia
e 'l fôc pizò par nûta maligné 'nbruié
tânt par zì ... 'l pâsa temp ...

l' ipucrisia 'd capì mo
- rûma par tûma -

par la sugestiún 'd samné 'l ma da côd
l' ingurdija sfâi d' una dóna ... par sòd
o 'l mal fâi cume spetâcul ad sé mdésmi

... nûmar da circo atraziún
par tuc i sguazabûi dla manìa
'd fé bèn 'na fúria 'n numinò pasión
fé picundria o 'l cazulin unsì par zì
- si vurì brava génc -
na gûta 'd sângua

la rilíquia ... e pôi fém sânt când im mazi ...

IPOCRITA FARDELLO (traduzione)

di Antonio Delconti

... so che morirò fulminato
e che mi mancherà l'aria ora
che soffoco per allenamento ...
so che ho i giorni contati
e la sfortuna in tasca
la luce diurna che matura
sugli alberi come un prontuario
delle colpe i peccati inventati e gli altri
più succosi venduti per niente
al mercato tra genti della malora di boria
villani selvatici semenza dell'antipatia
e fuoco acceso per diletto a malignare imbrogliare
tanto per dire ... il passa tempo ...

l'ipocrisia di capire solo
- roma per toma -

per la suggestione di seminare il mal di capo
l'ingordigia stolta di una donna ... per soldi
o il tornaconto come spettacolo di se stessi

... numeri da circo attrazioni
per tutti i guazzabugli della smània
di far bene una furia nominata passione
far malinconia il magone solo per dire
- cosa volete brava gente -
una goccia di sangue

la reliquia ... e poi farmi santo quando mi
ammazzerete ...